Schweizer Haushalt-Panel
Panel suisse de ménages
Swiss Household Panel

Questionnaire enquêteur	Vague 11

Légende

Original	Variable issue directement d'une question à l'interviewvé
Technical	Variable technique
Recoded	Variable recodée à partir d'une variable originale
Constructed	Variable construite à partir d'une ou de plusieurs variables
USER	Variable disponible dans les fichiers de données utilisateurs

- **<=** Filtre de la variable
- **=** Correspondance PSM / SILC
- ▶ Introduction
- **?** Question
- ◆ Item (cas des questions comportant plusieurs items)
- **!** Instructions pour l'enquêteur

Legende

Original	Variable entsteht direkt aus einer Frage, die dem Befragten gestellt wird
Technical	Variable für technische Zwecke (technische Variable)
Recoded	Variable rekodiert aus einer "Original"-Variablen
Constructed	Variable konstruiert aus einer oder mehreren Variablen
USER	Variable, die den Benutzern/Benutzerinnen in den Daten zur Verfügung steht

- **<=** Filter
- **=** Verbindung SHP/ SILC
- ▶ Einleitung
- **?** Frage
- ◆ Item (für den Fall von Fragen mit mehreren Items)
- **!** Anleitungen für den Interviewer/die Interviewerin

Legenda

Original	Variabile che viene direttamente da una domanda fatta al intervistato
Technical	Variabile tecnica
Recoded	Variabile ricodificata di una variabile originale
Constructed	Variabile costruita da una o di diverse variabili originali
USER	Variabile disponibile nei file con i dati degli utilizzatori

- **<=** Filtre
- **=** Correspondance PSM / SILC
- ▶ Introduzione
- **?** Domanda
- ◆ Item (caso in cui delle domande comportano vari items)
- **!** Istruzioni per l'intervistatore

Legend

Original	Variable is issued directly by question posed to the interviewee
Technical	Variable for technical purposes (technical variable)
Recoded	Variable recoded from an original variable
Constructed	Variable constructed from one or more original variables
USER	Variable available for users in the data

- **<=** Filter
- **=** Connection SHP / SILC
- ▶ Introduction
- **?** Question
- ◆ Item (for the case of questions with multiple items)
- **!** Instructions for the interviewer

IDINT	Numéro d'identification de l'interviewer	Technical	USER	1

<= all

Codes en annexe: 191 STANDARD

VAGE09	Age	Original	USER	2

<= all

Codes en annexe: 191 STANDARD

VSEX	Sexe	Original	USER	3

<= all

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas
1 homme
2 femme

V09E01	Niveau de formation le plus élevé	Original	USER	4

<= all

▶

? Quel est le niveau de formation le plus élevé que vous avez atteint (avec diplôme ou certificat) ?

!

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas
1 n'a terminé que l'école obligatoire
2 formation professionnelle élémentaire (entreprise + école)
3 apprentissage (niveau CFC)
4 école professionnelle à plein temps
5 école de formation générale (EDD, école d'admin)
6 gymnase/collège, bac/école normale/études pédagogiques
7 formation prof supérieure avec maîtrise, brevet fédéral
8 école technique ou professionnelle
9 école professionnelle supérieure/technicum/ingénieur ETS
10 université, haute école, haute école spécialisée
11 autre formation

V09E02	Actuellement en formation dans une école	Original	USER	5

<= all

?

? Etes-vous actuellement en formation ?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	oui
2	non

V09E03	Formation actuelle: Type	Original	USER	6

<= if V$$E02=1

?

? Si oui, de quel type de formation s'agit-il?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	n'a terminé que l'école obligatoire
2	formation professionnelle élémentaire (entreprise + école)
3	apprentissage (niveau CFC)
4	école professionnelle à plein temps
5	école de formation générale (EDD, école d'admin)
6	gymnase/collège, bac/école normale/études pédagogiques
7	formation prof supérieure avec maîtrise, brevet fédéral
8	école technique ou professionnelle
9	école professionnelle supérieure/technicum/ingénieur ETS
10	université, haute école, haute école spécialisée
11	autre formation

VACT09	Occupation actuelle (hors MIS)	Original	USER	7

<= all

?

? A part de votre travail pour M.I.S Trend, exercez-vous actuellement une autre activité rémunérée?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	Oui, en tant qu'intervieweur/se ailleurs
2	Oui, mais pas en tant qu'intervieweur/se
3	Non

V09P03	Sentiment d'influence politique	Original	USER	8

<= all

?

? Quelle influence pensez-vous que les gens comme vous peuvent avoir sur la politique du gouvernement, si 0 signifie "aucune influence" et 10 "une très grande influence" ?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	aucune influence
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	une très grande influence

V09P04	Confiance dans le Conseil fédéral	Original	USER	9

<= all

?

? Quelle confiance avez-vous dans le Gouvernement fédéral (à Berne), si 0 signifie "aucune confiance" et 10 signifie "pleine confiance" ?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	aucune confiance
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	pleine confiance

V09P05	Opinion sur les dépenses sociales: Direction	Original	USER	10

<= all

?

? Etes-vous pour une diminution ou pour une augmentation des dépenses sociales de la Confédération?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	pour une diminution
2	ni l'un, ni l'autre
3	pour une augmentation

V09P06	Opinion sur l'adhésion à UE: Direction	Original	USER	11

<= all

?

? Etes-vous pour l'adhésion de la Suisse à l'Union Européenne ou pour que la Suisse reste en dehors de l'Union Européenne ?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	pour l'adhésion
2	ni l'un, ni l'autre
3	pour que la Suisse reste dehors de l'UE

V09P07	Opinion sur l'égalité des chances entre Suisses et étrangers: Direction	Original	USER	12

<= all

?

? Etes-vous pour une Suisse où les étrangers ont les mêmes chances que les Suisses, ou pour une Suisse où les Suisses ont de meilleures chances ?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	pour égalité des chances
2	ni l'un, ni l'autre
3	pour de meilleures chances pour les Suisses

V09P08	Opinion sur la protection de l'environnement: Direction	Original	USER	13

<= all

?

Etes-vous pour une Suisse où la protection de l'environnement est plus importante que la croissance économique, ou pour une Suisse où la croissance économique est plus importante que la protection de l'environnement ?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	pour protection environnement plus importante
2	ni l'un, ni l'autre
3	pour une croissance économique plus importante

V09Z03	Mois du début du travail chez MIS	Original	USER	14

<= all

?

Depuis quand travaillez-vous comme enquêteur chez MIS Trend?

!

Mois.

Codes en annexe: **165** MONTH

V09Z04	Année du début du travail chez MIS	Original	USER	15

<= all

?

Depuis quand travaillez-vous comme enquêteur chez MIS Trend?

!

Année.

Codes en annexe: **191** STANDARD

V09Z24	Mois du début du travail pour PSM	Original	USER	16

<= all

?

Depuis quand travaillez-vous sur l'enquête du PSM?

!

Codes en annexe: **165** MONTH

V09Z25	Année du début du travail pour PSM	Original	USER	17

<= all

?

Depuis quand travaillez-vous sur l'enquête du PSM?

!

Codes en annexe: 191 STANDARD

V09Z26	Type de travail chez MIS	Original	USER	18

<= all

?

Quelle est pour vous la raison principale pour travailler chez MIS Trend?

!

- -8 autre erreur
- -7 erreur de filtre
- -3 inapplicable
- -2 pas de réponse
- -1 ne sait pas
- 1 Pour gagner ma subsistance
- 2 Pour avoir un revenu complémentaire
- 3 Pour d'autres raisons

V09W01	Nombres d'heures de travail par semaine chez MIS	Original	USER	19

<= all

?

Pendant les périodes où vous travaillez chez MIS, combien d'heures travaillez-vous par semaine?

!

Codes en annexe: 191 STANDARD

V09Z27	Evaluation: satisfait de l'activité pour le PSM	Original	USER	20

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Je suis satisfait avec mon activité d'enquêteur/trice pour le PSM

- -8 autre erreur
- -7 erreur de filtre
- -3 inapplicable
- -2 pas de réponse
- -1 ne sait pas
- 0 Pas du tout
- 10 Entièrement

V09Z28	Evaluation: capacité à convaincre à participer	Original	USER	21

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Je réussis à convaincre toutes les personnes à interroger pour qu'elles participent

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z29	Evaluation: participation nombreuse comme argument	Original	USER	22

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Aux personnes réticentes je dis souvent que beaucoup d'autres personnes participent également

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z30	Evaluation: travail chez MIS est transitoire	Original	USER	23

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Le travail pour M.I.S constitue pour moi une solution transitoire

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z31	Evaluation: PSM enquête intéressante	Original	USER	24

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

A mon avis, le PSM est une enquête intéressante

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z32	Evaluation: PSM enquête importante	Original	USER	25

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

A mon avis, le PSM est une enquête importante

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z33	Evaluation: conditions de travail PSM	Original	USER	26

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Je suis satisfait des conditions de travail en ce qui concerne l'enquête PSM

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z34	Evaluation: interviews PSM très fatigantes	Original	USER	27

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Les interviews du PSM sont quelquefois très fatigantes

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas
0 Pas du tout
10 Entièrement

V09Z35	Evaluation: accepter refus si bonnes raisons	Original	USER	28

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Si quelqu'un a de bonnes raisons, on devrait accepter un refus

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas
0 Pas du tout
10 Entièrement

V09Z36	Evaluation: demande d'explication si refus	Original	USER	29

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Si quelqu'un refuse de participer, je me fais expliquer ses raisons

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas
0 Pas du tout
10 Entièrement

V09Z37	Evaluation: insistance sur liberté de participer	Original	USER	30

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Il m'importe d'insister sur le caractère facultatif de la participation

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z38	Evaluation: convaincre fonction de sa propre conviction	Original	USER	31

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Je ne peux convaincre autrui que dans la mesure où cela reflète mes propres convictions

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z39	Evaluation: talent de comédien	Original	USER	32

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

J'ai un excellent talent de comédien/ne

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z40	Evaluation: présentation selon personnes interrogées	Original	USER	33

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

Selon la situation et les gens, je me présente très différemment

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z41	Evaluation: difficulté à adapter son comportement	Original	USER	34

<= all

Dans quelle mesure les énoncés suivants s'appliquent-ils à vous?
(0 signifie "pas du tout" et 10 signifie "entièrement")

?

!

J'ai de la peine à adapter mon comportement à d'autres personnes

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
0	Pas du tout
10	Entièrement

V09Z13	Participation personnelle à une enquête comme le panel	Original	USER	35

<= all

?

Si vous étiez vous-même appelé à la maison et si l'on vous demandait de participer à une enquête comme l'étude panel, y participeriez-vous ?

!

-8	autre erreur
-7	erreur de filtre
-3	inapplicable
-2	pas de réponse
-1	ne sait pas
1	oui
2	peut-être
3	non

<= all

▶

? Accepteriez-vous personnellement d'indiquer votre revenu dans une telle étude ?

!

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas
1 oui
2 peut-être
3 non

ANNEXE - Liste des codes

165 MONTH

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas
1 Janvier
2 Février
3 Mars
4 Avril
5 Mai
6 Juin
7 Juillet
8 Août
9 Septembre
10 Octobre
11 Novembre
12 Décembre

191 STANDARD

-8 autre erreur
-7 erreur de filtre
-3 inapplicable
-2 pas de réponse
-1 ne sait pas